

CHUẨN BỊ NỘI SOI ĐƯỜNG TIÊU HÓA TRÊN (EGD) CHO TRẺ EM

Danh Sách Việc Cần Làm

- Xem lại biểu mẫu trước khi làm thủ thuật và cẩn thận làm theo các chỉ dẫn chuẩn bị.
- Đảm bảo phụ huynh hoặc người giám hộ hợp pháp sẽ có mặt vào ngày tiến hành thủ thuật.
- Lập kế hoạch đi cùng con quý vị hoặc nhờ một người lớn khác có mặt trong 12 giờ sau khi làm thủ thuật.

Để đảm bảo an toàn cho con quý vị, xin **NGỪNG** uống mọi loại chất lỏng hoặc ăn bất cứ thứ gì 3 giờ trước khi trẻ làm thủ thuật, nếu không thủ thuật sẽ bị hủy hoặc phải đổi lịch. Vui lòng làm theo hướng dẫn chi tiết bên dưới.

Quan trọng: vui lòng xem lại mục này nếu đang dùng loại thuốc được gọi là chất chủ vận Peptide Giống Glucagon-1 (Glucagon-like peptide 1, GLP-1) (chẳng hạn như Ozempic, Weygovy, Trulicity, Rybelsus, Saxenda, Byetta hoặc các thuốc khác) hoặc Thuốc Ưc Chế Kênh Đồng Vận Chuyển Natri - Glucose 2 (Sodium-glucose co-transporter 2, SGLT-2) (Invokana, Farxiga, Jardiance, Steglatro) để giảm cân hoặc điều trị bệnh tiểu đường.

Nếu dùng các loại thuốc này, quý vị cần ngưng dùng thuốc theo hướng dẫn sau:

Chất Chủ Vận GLP-1 (Ozempic, Weygovy, Trulicity, Rybelsus, Saxenda, Byetta hoặc các thuốc khác):

- Đối với thuốc tiêm một hoặc hai lần mỗi ngày (ví dụ: Byetta, Victoza, Saxenda), hãy ngưng thuốc vào một ngày trước và ngày thực hiện thủ thuật.
- Đối với thuốc tiêm một lần mỗi tuần (ví dụ: Trulicity, Ozempic, Weygovy, Bydureon, Mounjaro), hãy ngưng thuốc 7 ngày trước khi thực hiện thủ thuật.
- Đối với thuốc uống hằng ngày (ví dụ: Rybelsus), hãy ngưng thuốc 7 ngày trước khi thực hiện thủ thuật.

Thuốc Ưc Chế SGLT-2 (Invokana, Farxiga, Jardiance, Steglatro): Hãy ngưng thuốc 4 ngày trước khi thực hiện thủ thuật

Nếu dùng các loại thuốc này để điều trị bệnh tiểu đường, quý vị cần liên hệ với nhóm chăm sóc chính hoặc bác sĩ nội tiết để được hướng dẫn kiểm soát glucose.

Nếu quý vị làm thủ thuật Nội Soi Đường Tiêu Hóa Trên (Esophagogastroduodenoscopy, EGD) và dùng các loại thuốc này, quý vị cần bắt đầu chế độ ăn chất lỏng trong suốt **24 giờ** trước khi thực hiện thủ thuật. Cách làm này sẽ khác với hướng dẫn yêu cầu quý vị bắt đầu chế độ ăn chất lỏng trong suốt vào lúc 11:45 tối hôm trước. Ví dụ: nếu làm thủ thuật lúc 8:00 sáng, quý vị cần bắt đầu chế độ ăn chất lỏng trong suốt vào lúc 8:00 sáng ngày hôm trước. Đảm bảo tuân thủ hướng dẫn Không Được Ăn Uống (Nothing By Mouth, NPO) (không ăn uống trong vòng 3 giờ trước khi làm thủ thuật). Chúng ta cần ngưng dùng các loại thuốc này và tiến hành chế độ ăn chất lỏng trong suốt để hoàn thành thủ thuật một cách an toàn.

Hủy Bỏ hoặc Đổi Lịch Hẹn:

Nếu quý vị có các triệu chứng giống bệnh cúm (chẳng hạn như sốt, ho, hụt hơi) trong vòng 14 ngày trước cuộc hẹn của quý vị, vui lòng gọi để đổi lịch. Nếu quý vị có bệnh lý mới được chẩn đoán (như viêm túi thừa, các vấn đề về tim, các vấn đề về hô hấp), vui lòng gọi đến văn phòng của chúng tôi. Nếu quý vị cần hủy hoặc đổi lịch vì bất kỳ lý do nào khác, vui lòng gọi số 612-871-1145 trước cuộc hẹn của quý vị ít nhất 72 giờ.

Người Phụ Trách:

Xin nhớ rằng quý vị cần một người phụ trách làm thủ tục nhập viện cho quý vị vào ngày tiến hành thủ thuật, đi cùng quý vị sau khi xuất viện, đưa quý vị về nhà sau khi làm thủ thuật và hỗ trợ quý vị chăm sóc theo dõi. Quá trình này mất khoảng 2 giờ từ lúc làm thủ tục nhập viện đến khi xuất viện. Quý vị sẽ không thể lái xe, vận hành máy móc hoặc đi làm cho đến ngày hôm sau. Quý vị có thể phải đổi lịch hẹn nếu không có người phụ trách đi cùng.

Một số bệnh nhân có thể bị mất trí nhớ tạm thời sau thủ thuật do sử dụng dịch vụ chăm sóc gây mê có giám sát. Quý vị có thể sẽ cần một người phụ trách có mặt trong thời gian xuất viện để thay mặt quý vị nghe dặn dò và đặt câu hỏi liên quan đến việc chăm sóc theo dõi của quý vị.

Nếu bệnh nhân là trẻ vị thành niên hoặc cần người giám hộ hợp pháp thì người giám hộ hợp pháp phải có mặt để làm thủ tục nhập viện cho bệnh nhân vào ngày tiến hành thủ thuật. Nếu không thể có mặt khi làm thủ tục nhập viện thì người giám hộ hợp pháp cần phải trực điện thoại trong suốt thời gian bệnh nhân tiến hành thủ thuật và cho đến khi bệnh nhân xuất viện.

Đêm trước ngày thực hiện thủ thuật:

- Dừng ăn thực phẩm rắn và bắt đầu chế độ ăn chất lỏng trong suốt vào **11:45 đêm**. Chất lỏng trong suốt bao gồm những đồ ăn, thức uống quý vị có thể nhìn xuyên qua.
 - Ví dụ về chế độ ăn chất lỏng trong suốt bao gồm: nước, nước luộc thịt hoặc nước canh trong suốt (có các lựa chọn không chứa gluten), Gatorade, Pedialyte hoặc Powerade, nước ngọt có ga và không có ga (Sprite, 7-Up, Gingerale), nước ép trái cây không có thịt quả lợn cợn (táo, nho trắng, nam việt quất trắng), Jell-O, kem que và tối đa một tách cà phê đen hoặc trà (không sữa hoặc kem) mỗi ngày.
 - Những thực phẩm sau **không được phép** trong chế độ ăn chất lỏng trong suốt: chất lỏng có màu đỏ, đồ uống có cồn, các sản phẩm từ sữa, thức uống hỗn hợp protein, súp kem, nước ép có thịt quả lợn cợn, các sản phẩm có chứa dầu và thuốc lá nhai.
 - Để biết thêm chi tiết về việc thực hiện chế độ ăn chất lỏng trong suốt, vui lòng tham khảo tại <https://www.mnngi.com/conditions/clear-liquid-diet>

Ngày thực hiện thủ thuật:**Thuốc Buổi Sáng**

Con quý vị có thể uống tất cả các loại thuốc buổi sáng, bao gồm thuốc huyết áp, thuốc làm loãng máu (nếu quý vị không được chỉ dẫn ngừng uống thuốc này từ văn phòng chúng tôi), methadone và thuốc chống động kinh với vài ngụm nước nhỏ trước khi làm thủ thuật **3 giờ hoặc sớm hơn**. Không dùng vitamin hoặc thực phẩm bổ sung dạng nhai bất kỳ. Không dùng cần sa/Tetrahydrocannabinol (THC) vào

ngày tiến hành thủ thuật để tránh nguy cơ thủ thuật bị hủy. Nếu con quý vị mắc bệnh tiểu đường, vui lòng liên hệ với nhà cung cấp theo dõi của quý vị để được chỉ dẫn thêm về việc kiểm soát insulin và/hoặc chỉ số đường huyết.

Tiếp tục Chế Độ Ăn Chất Lỏng Trong Suốt tối đa **3 giờ trước khi tiến hành thủ thuật**, sau đó ngừng uống. Xin nhắc lại, hãy tiếp tục tránh chất lỏng có màu đỏ, đồ uống có cồn, các sản phẩm từ sữa, thức uống hỗn hợp protein, súp kem, nước ép có thịt quả lợn cợn, các sản phẩm có chứa dầu, thuốc lá nhai và các loại thuốc trái phép. Thủ thuật sẽ bị hủy bỏ nếu quý vị sử dụng những đồ uống, thực phẩm này.

- **3 giờ trước:**

- o NGỪNG uống mọi loại chất lỏng trong suốt.
- o Không được ăn/uống bất cứ thứ gì trong thời gian này.

Vui lòng mang theo những giấy tờ, dụng cụ sau đến buổi làm thủ thuật:

- Thẻ Bảo Hiểm / Giấy Tờ Tùy Thân Có Ảnh
- Danh Sách Các Loại Thuốc Hiện Tại
- Ống Hít Cắt Cơn: Mang theo ống hít cắt cơn của con quý vị nếu trẻ hiện đang dùng để kiểm soát hen suyễn
- Đồ Dùng Cho Kính Áp Tròng: Con quý vị sẽ phải tháo kính áp tròng trước khi bắt đầu tiến hành thủ thuật
- Chỉ Thị Trước: Nếu quý vị có Chỉ Thị Trước, vui lòng mang theo một bản sao Chỉ Thị Trước khi đến cuộc hẹn nội soi. Các cơ sở của MNGI không tuân theo Chỉ Thị Trước và trong trường hợp nguy hiểm đến tính mạng, các biện pháp hỗ trợ sự sống sẽ được áp dụng trong mọi trường hợp và bệnh nhân của chúng tôi sẽ được chuyển đến cơ sở chăm sóc cấp cao hơn (tức là bệnh viện). Trong trường hợp không mong muốn là quý vị cần chuyển viện khẩn cấp đến cơ sở chăm sóc sức khỏe cấp cao hơn, quý vị cần mang theo Chỉ Thị Trước đến cơ sở đó.

MÔ TẢ NỘI SOI ĐƯỜNG TIÊU HÓA TRÊN

Nội soi đường tiêu hóa trên là gì?

Nội soi đường tiêu hóa trên là thủ thuật được tiến hành để đánh giá các triệu chứng đau bụng trên, chảy máu, buồn nôn, nôn hoặc khó nuốt. Trong khi tiến hành thủ thuật, bác sĩ sẽ kiểm tra niêm mạc thực quản, dạ dày và phần đầu ruột non thông qua một ống mỏng và mềm, gọi là ống nội soi. Nếu phát hiện khối u hoặc bất thường khác, bác sĩ có thể cắt bỏ mô bất thường để kiểm tra thêm hoặc làm sinh thiết. Nếu quý vị bị chứng khó nuốt, vùng kiểm tra có thể được mở rộng trong khi làm thủ thuật.

Những điều sẽ diễn ra trong khi làm thủ thuật:

Làm thủ tục nhập viện tại quầy lễ tân

Khi làm thủ tục nhập viện, quý vị sẽ nhận được một vòng đeo tay nhận dạng. Quý vị sẽ được yêu cầu kiểm tra cách đánh vần họ tên và ngày sinh của con quý vị.

Trước khi làm thủ thuật:

Một thành viên của nhóm chăm sóc trước thủ thuật sẽ kiểm tra sức khỏe của con quý vị, bao gồm cân nặng, huyết áp, mạch đập, mức oxy và thời gian ăn uống sau cùng. Con quý vị cũng sẽ được hỏi về đã hoàn thành việc chuẩn bị chưa và kết quả chuẩn bị.

Chúng tôi sẽ tiến hành thử thai bằng cách xét nghiệm nước tiểu hoặc lấy giấy miến trừ xét nghiệm mang thai có chữ ký đối với bệnh nhân nữ hoặc bệnh nhân có tử cung từ 12 tuổi trở lên hoặc đang trong thời kỳ kinh nguyệt. Trong khu vực trước thủ thuật, bệnh nhân sẽ được yêu cầu cung cấp mẫu nước tiểu để xét nghiệm mang thai. Kết quả xét nghiệm mang thai sẽ được tiết lộ cho bệnh nhân và phụ huynh/người giám hộ hợp pháp. Mẫu đơn miến trừ xét nghiệm mang thai được cung cấp như một lựa chọn thay thế.

Sau đó, bệnh nhân sẽ đổi sang mặc áo choàng của phòng khám.

Thăm Khám của Nhóm Chăm Sóc

Quý vị sẽ gặp y tá trước thủ thuật (tiếp nhận) của con quý vị, bác sĩ chuyên khoa tiêu hóa, y tá phòng thủ thuật và nhà cung cấp dịch vụ gây mê. Họ sẽ giải thích với quý vị vai trò của họ trong việc chăm sóc con quý vị và giải đáp mọi thắc mắc và quan ngại của quý vị về thủ thuật của con quý vị. Bác sĩ chuyên khoa tiêu hóa sẽ giải thích về thủ thuật và quý vị sẽ được yêu cầu ký tên vào Giấy Đồng Ý Có Hiểu Biết (Informed Consent Form), trong đó nêu rõ rằng quý vị đã hiểu về thủ thuật, các rủi ro và lợi ích, đồng thời quý vị cho phép thực hiện thủ thuật.

Chuyên gia chăm sóc gây mê sẽ hoàn tất đánh giá sức khỏe của con quý vị và giải thích về thuốc an thần sẽ được sử dụng. Một lần nữa, quý vị sẽ được yêu cầu ký tên vào Giấy Đồng Ý Có Hiểu Biết, trong đó nêu rõ rằng quý vị đã hiểu về phác đồ gây mê và cho phép chuyên gia chăm sóc gây mê chăm sóc cho con quý vị.

Những điều sẽ diễn ra trong khi làm thủ thuật:

Con quý vị sẽ được nhóm chăm sóc thủ thuật đưa đến phòng thủ thuật. Quý vị sẽ được chỉ dẫn đến phòng chờ cho người nhà, phòng này cung cấp kết nối WiFi và quý vị sẽ được yêu cầu chờ ở đây. Điều quan trọng là có ít nhất một phụ huynh túc trực liên tục ở trung tâm thủ thuật phòng trường hợp bác sĩ hoặc thành viên khác trong nhóm chăm sóc cần trao đổi với quý vị.

Trong khi tiến hành thủ thuật, nhà cung cấp dịch vụ gây mê sẽ tiêm thuốc và theo dõi dấu hiệu sinh tồn. Quá trình này được gọi là Dịch Vụ Chăm Sóc Gây Mê Có Giám Sát (Monitored Anesthesia Care, MAC). Dù rằng phần lớn bệnh nhân sẽ tiến vào trạng thái ngủ trong suốt thời gian diễn ra thủ thuật nhưng một số bệnh nhân vẫn tỉnh táo và nhận thức mọi chuyện. Bác sĩ gây mê và/hoặc y tá gây mê đã đăng ký được chứng nhận (Certified registered nurse anesthetist, CRNA) sẽ xác định loại thuốc thích hợp cần sử dụng trong khi tiến hành thủ thuật để đảm bảo con quý vị an toàn và thoải mái. Bác sĩ có thể cắt bỏ polyp hoặc mô bất thường, nếu phát hiện thấy, thông qua ống nội soi để làm sinh thiết hoặc kiểm tra kỹ hơn.

Điều gì sẽ diễn ra sau khi làm thủ thuật?

Sau thủ thuật, con quý vị sẽ được chuyển đến phòng hồi sức để tỉnh lại sau gây mê. Mỗi trẻ và thủ thuật đều khác biệt, do đó thời gian nằm trong phòng hồi sức cũng khác nhau. Con quý vị sẽ được đặt ống thông tĩnh mạch (Intravenous, IV) sau thủ thuật.

Một y tá đã đăng ký sẽ kiểm tra hô hấp, mạch đập, huyết áp và độ bão hòa oxy của con quý vị trong suốt thời gian nằm trong phòng hồi sức. Khi tỉnh dậy và cảm thấy sẵn sàng để uống, trẻ sẽ được cung cấp chất lỏng và một bữa ăn nhẹ.

Con quý vị sẽ được theo dõi các tác dụng phụ có thể gặp, bao gồm cáu kỉnh, chóng mặt, thi thoảng buồn nôn/nôn, đau họng, nhức đầu, đau bụng và/hoặc buồn ngủ.

Bác sĩ sẽ trao đổi với quý vị về kết quả ban đầu của thủ thuật mà trẻ vừa tiến hành. Mọi mẫu mô hoặc polyp đã cắt bỏ trong khi tiến hành thủ thuật đều sẽ được gửi đến phòng xét nghiệm để đánh giá. Quý vị sẽ nhận kết quả đánh giá qua đường bưu điện hoặc Cổng Thông Tin Bệnh Nhân sau 5-7 ngày làm việc.

Rời khỏi khu vực thủ thuật

Khi con quý vị sẵn sàng rời khỏi trung tâm nội soi, quý vị sẽ nhận được hướng dẫn xuất viện từ nhóm chăm sóc. Trẻ phải có một người lớn đi cùng trong 12 giờ sau khi hoàn tất thủ thuật.